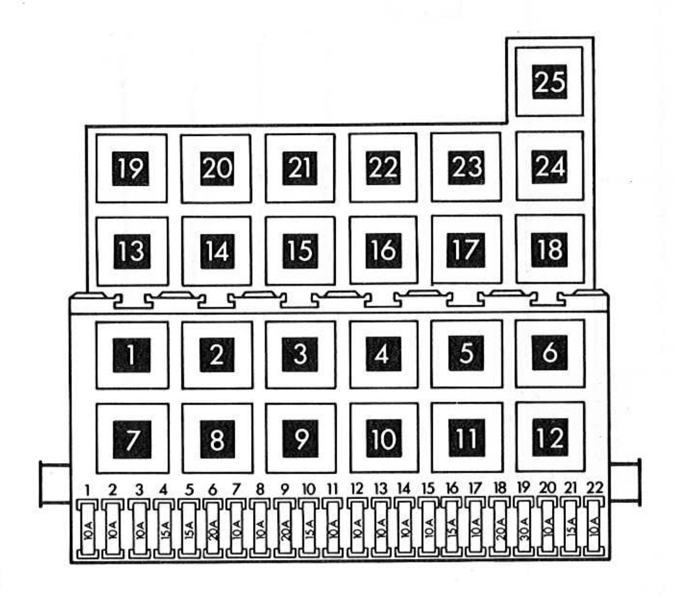
Moteur 1,8 l avec carburateur 2 E 3 / 49 kW, lettres-repères de moteur PD,

à partir de décembre 1990

Emplacements des relais

Emplacements des relais et des connexions à fiche multiple, voir aussi section «Emplacements de montage».



97-9091

- 4 – Relais de décharge pour contact X (18)
- 6 – Relais de clignotants / signal de détresse (21)
- 8 – Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent (19)
- 12 – Relais de réchauffage de tubulure d'admission (1)
- 14 – Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur (97)

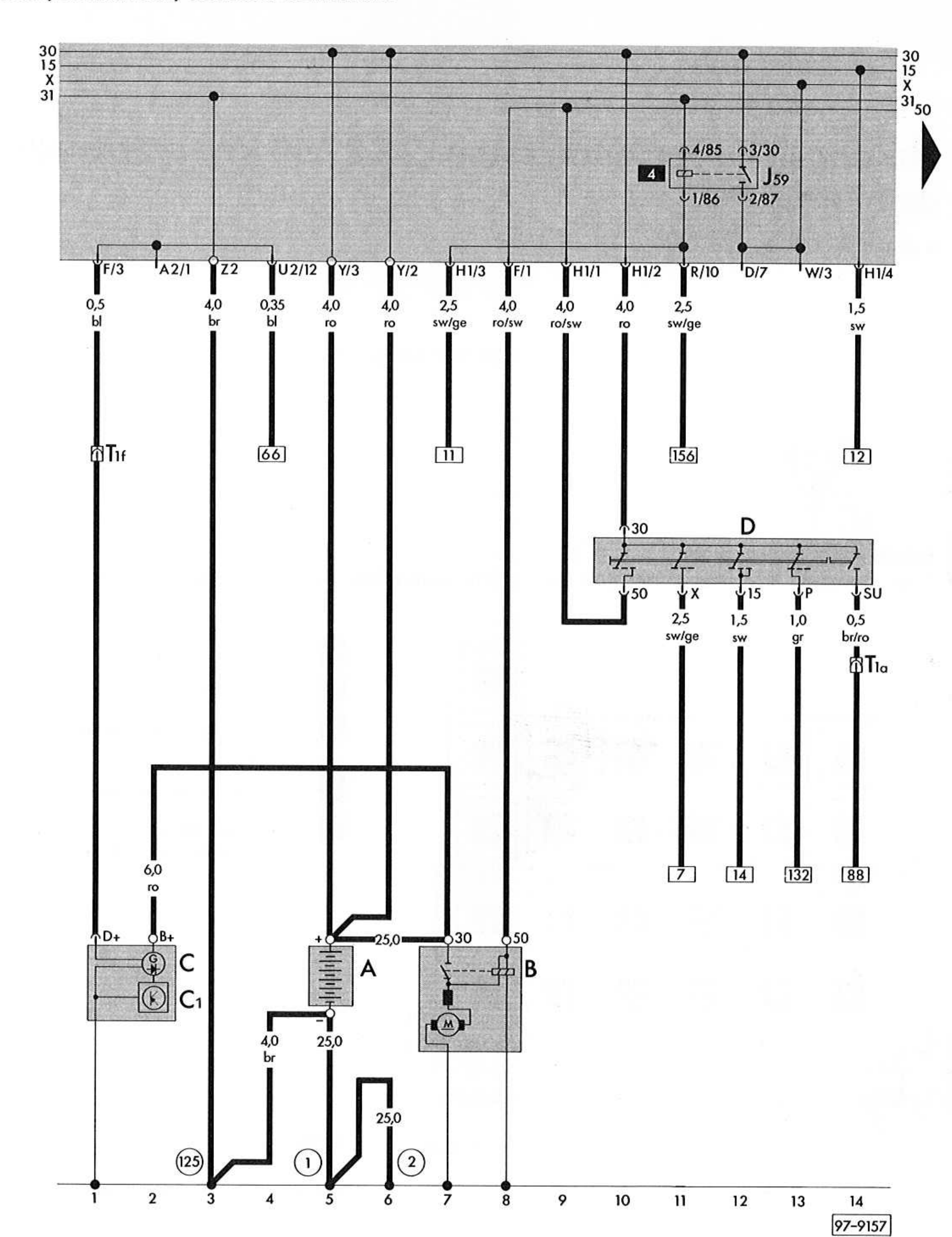
Nota:

Les chiffres entre parenthèses se réfèrent au n° d'ordonnancement production figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

30 A – vert
25 A – blanc
20 A – jaune
15 A – bleu
10 A – rouge

Alternateur, batterie, démarreur, contact-démarreur



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

A — Batterie
B — Démarreur
C — Alternateur
C 1 — Régulateur de tension
D — Contact-démarreur
J 59 — Relais de décharge pour contact X
T 1a — Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
T 1f — Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur

(1) — Tresse de masse, batterie – carrosserie

(2) — Tresse de masse, boîte de vitesses – carrosserie

(125) — Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares

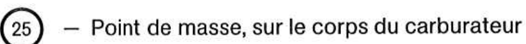
Starter automatique, réchauffage de tubulure d'admission

ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

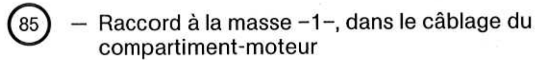
97-10070

F 26 — Thermocontacteur du starter automatique** (fermé à des températures supérieures à environ 60 °C)
F 35 — Thermocontacteur de réchauffage de tubulure d'admission** (ouvert à des températures supérieures à environ 65 °C)
J 81 — Relais de réchauffage de tubulure d'admission
N 1 — Starter automatique
N 3 — Clapet de coupure de dérivation d'air/Etouffoir de ralenti
N 51 — Résistance chauffante pour le réchauffage de la tubulure d'admission
N 69 — Soupape thermotemporisée de départ à froid
T 1b — Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche derrière le tableau de bord
T 1c — Connexion à fiche, 1 raccord, près du carburateur
T 3a — Connexion à fiche, 3 raccords, près du carburateur

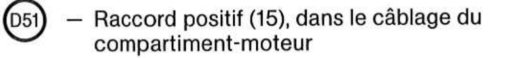
(18) — Point de masse, sur le bloc-moteur



— Point de masse, sur le corps du carburateur



— Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur

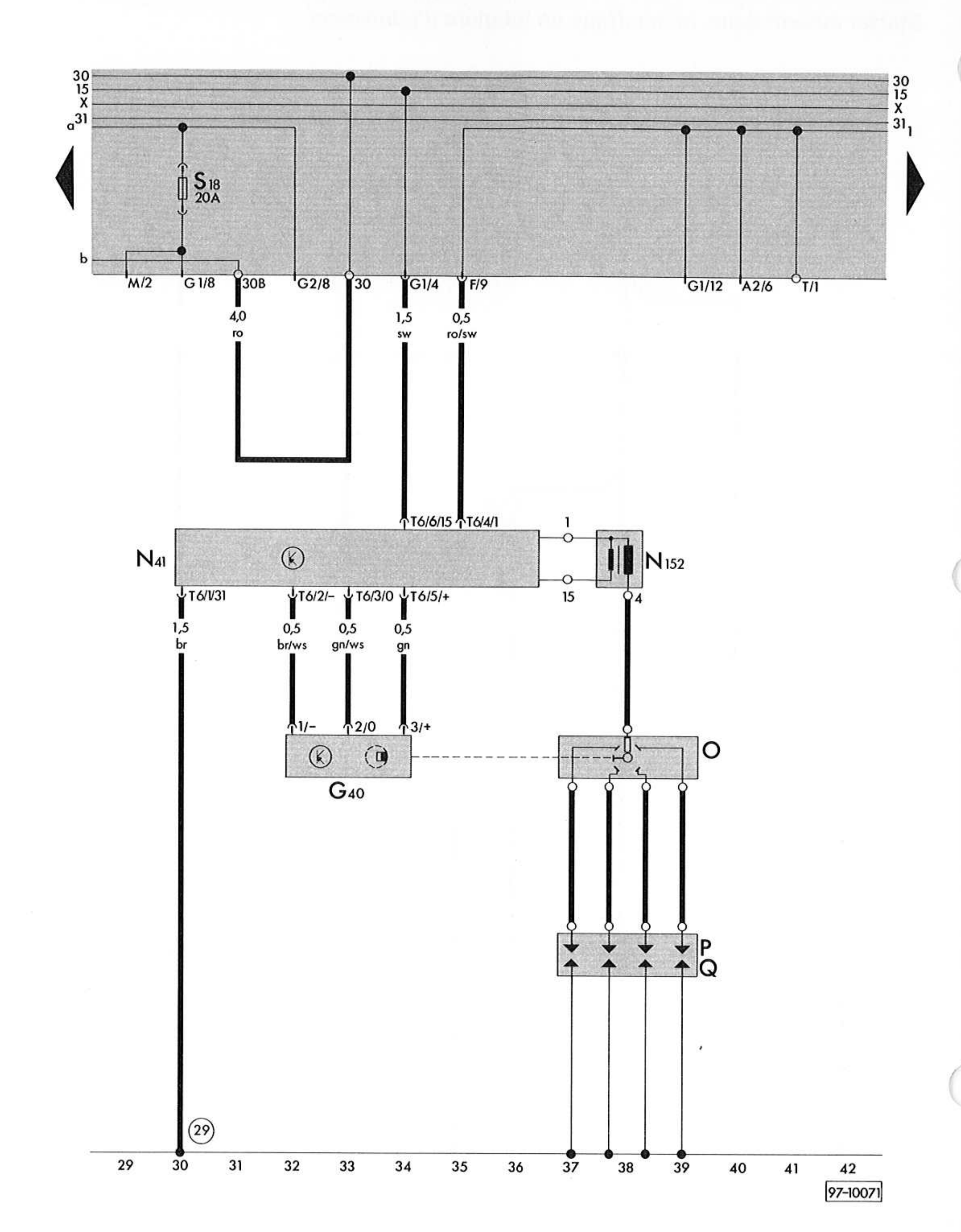


— Raccord positif (15), dans le câblage du compartiment-moteur

* Câble de résistance

** Valeurs de commutation, voir Manuel de Réparation «Transporter 1991, moteur»

Allumage

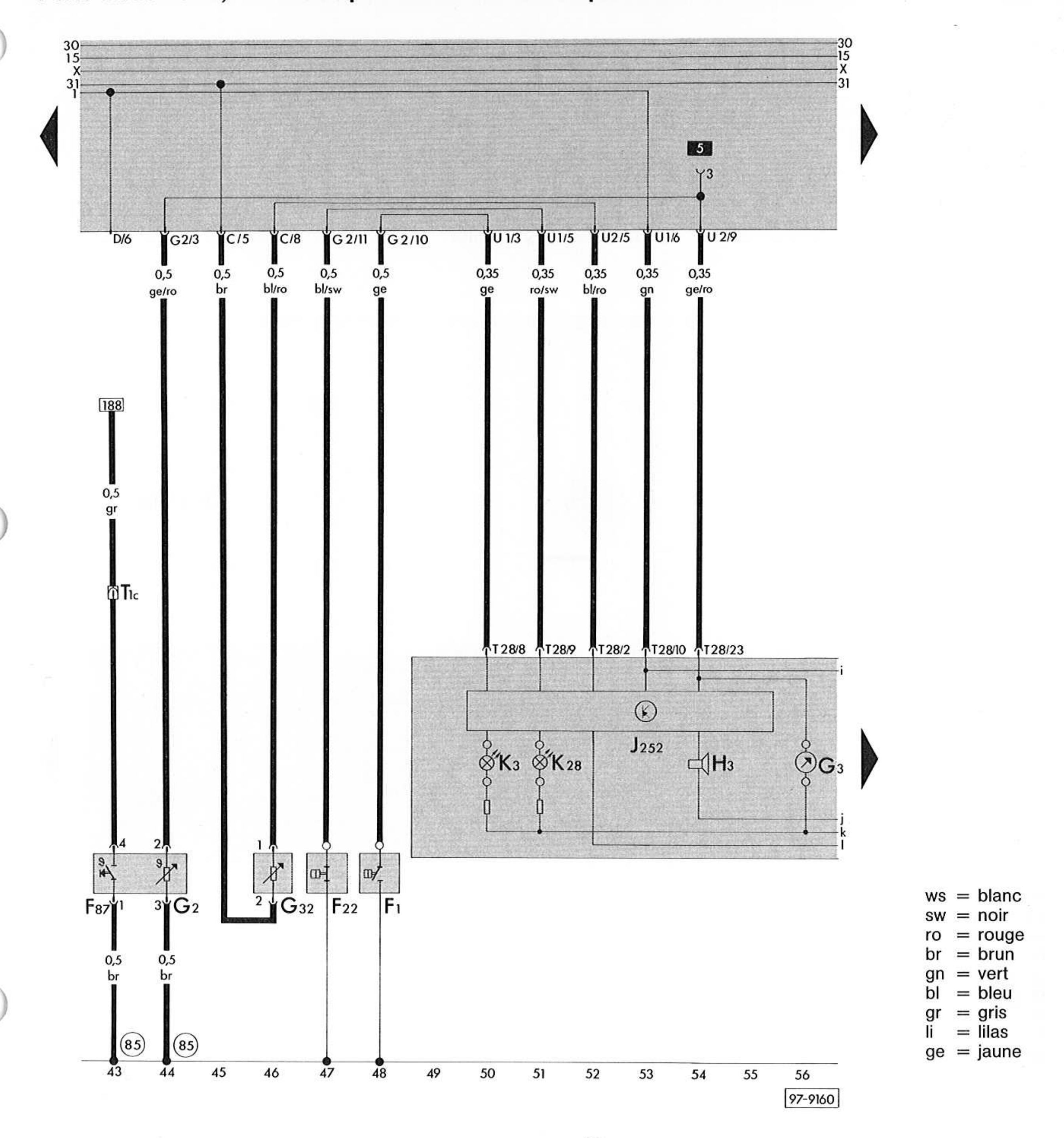


ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

G 40 – Transmetteur de Hall
N 41 – Module électronique d'allumage TSZ-H
N 152 – Transformateur d'allumage
O – Allumeur
P – Fiche de bougie
Q – Bougies d'allumage

(29) – Point de masse, près du transformateur d'allumage

Porte-instruments, témoins de pression d'huile et de liquide de refroidissement



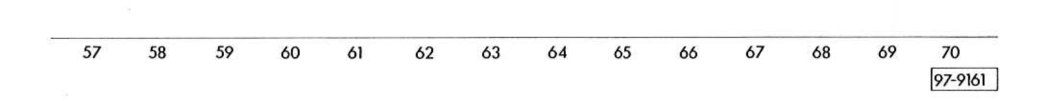
ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

F 1 – Contacteur de pression d'huile*
F 22 – Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
F 87 – Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
G 2 – Transmetteur d'indicateur de température du liquide de refroidissement
G 3 – Indicateur de température du liquide de refroidissement
G 32 – Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
H 3 – Vibreur d'alerte pour contrôle de pression d'huile
J 252 – Appareil de commande pour témoin de pression d'huile et de liquide de refroidissement
K 3 – Témoin de contrôle de pression d'huile
K 28 – Témoin de température/de manque de liquide de refroidissement
T 1c – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
T 28 – Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

(85) – Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur

* Valeurs de commutation, voir Manuel de Réparation «Transporter 1991, moteur»

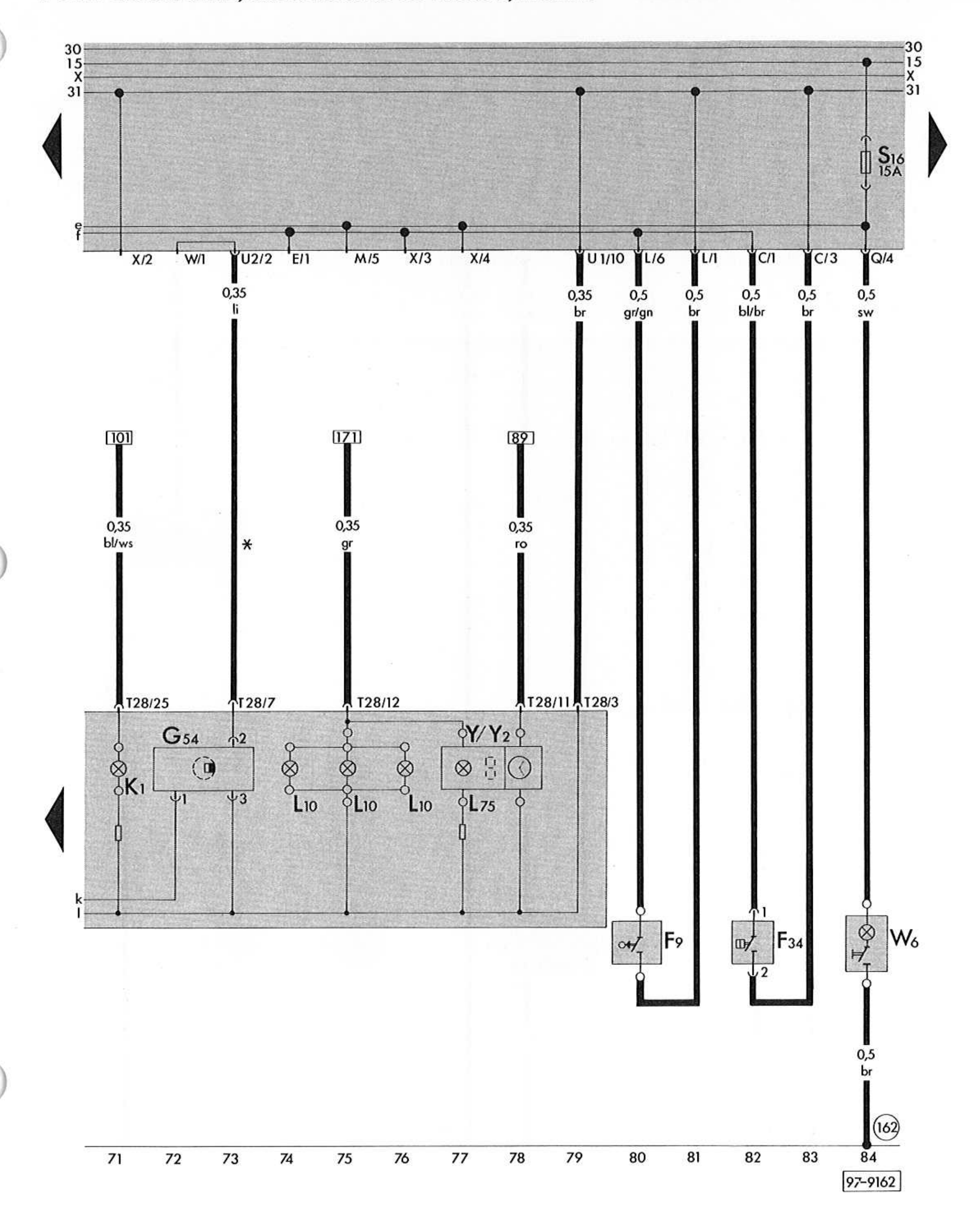
Porte-instruments, compte-tours, indicateur de niveau de carburant, témoins



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

G — Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
G 1 — Indicateur de niveau de carburant
G 5 — Compte-tours
J 6 — Stabilisateur de tension
K 2 — Témoin d'alternateur
K 7 — Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
K 65 — Témoin de clignotant gauche
K 94 — Témoin de clignotant droit
T 2g — Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 28 — Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

Porte-instruments, transmetteur de vitesse, montre



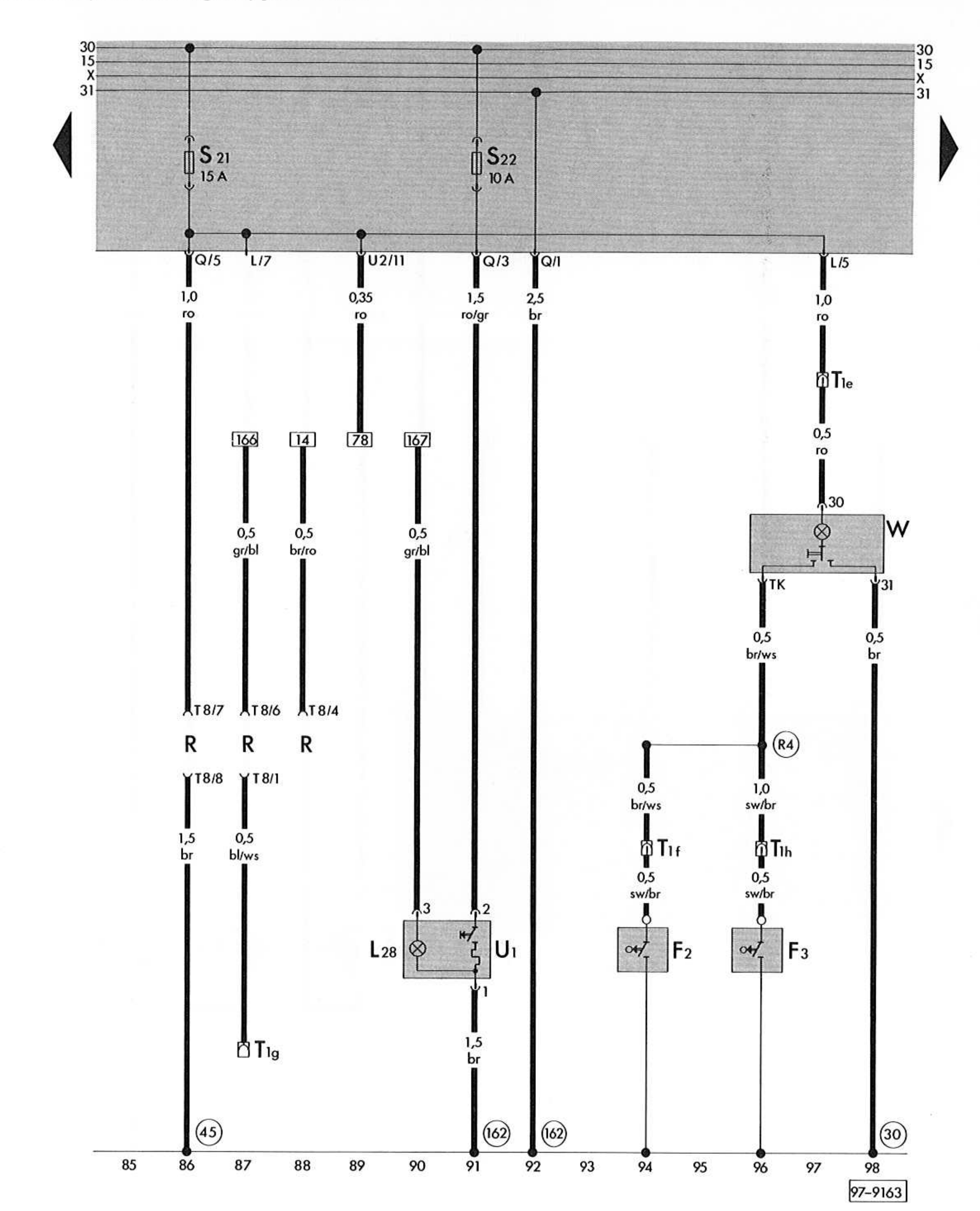
ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

F 9 — Contacteur de témoin de frein à main
F 34 — Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
G 54 — Transmetteur de vitesse* (dans porte-instruments)
K 1 — Témoin de feux de route
L 10 — Ampoule d'éclairage du porte-instruments
L 75 — Eclairage pour affichage digital
T 28 — Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
W 6 — Eclairage de boîte à gants
Y — Montre à aiguilles
Y 2 — Montre à affichage numérique

(162) — Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

* Uniquement pour certains équipements optionnels (GRA, GALA, . . .)

Raccord d'autoradio, allume-cigare, plafonnier



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

F 2 – Contacteur de porte AV G
F 3 – Contacteur de porte AV D
L 28 – Ampoule d'éclairage d'allume-cigare
R – Raccord d'autoradio
T 1e – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
T 1f – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
T 1g – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (uniquement pour autoradio avec système GALA)
T 1h – Connexion à fiche, 1 raccord, à droite derrière le tableau de bord
T 8 – Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
U 1 – Allume-cigare
W – Plafonnier AV

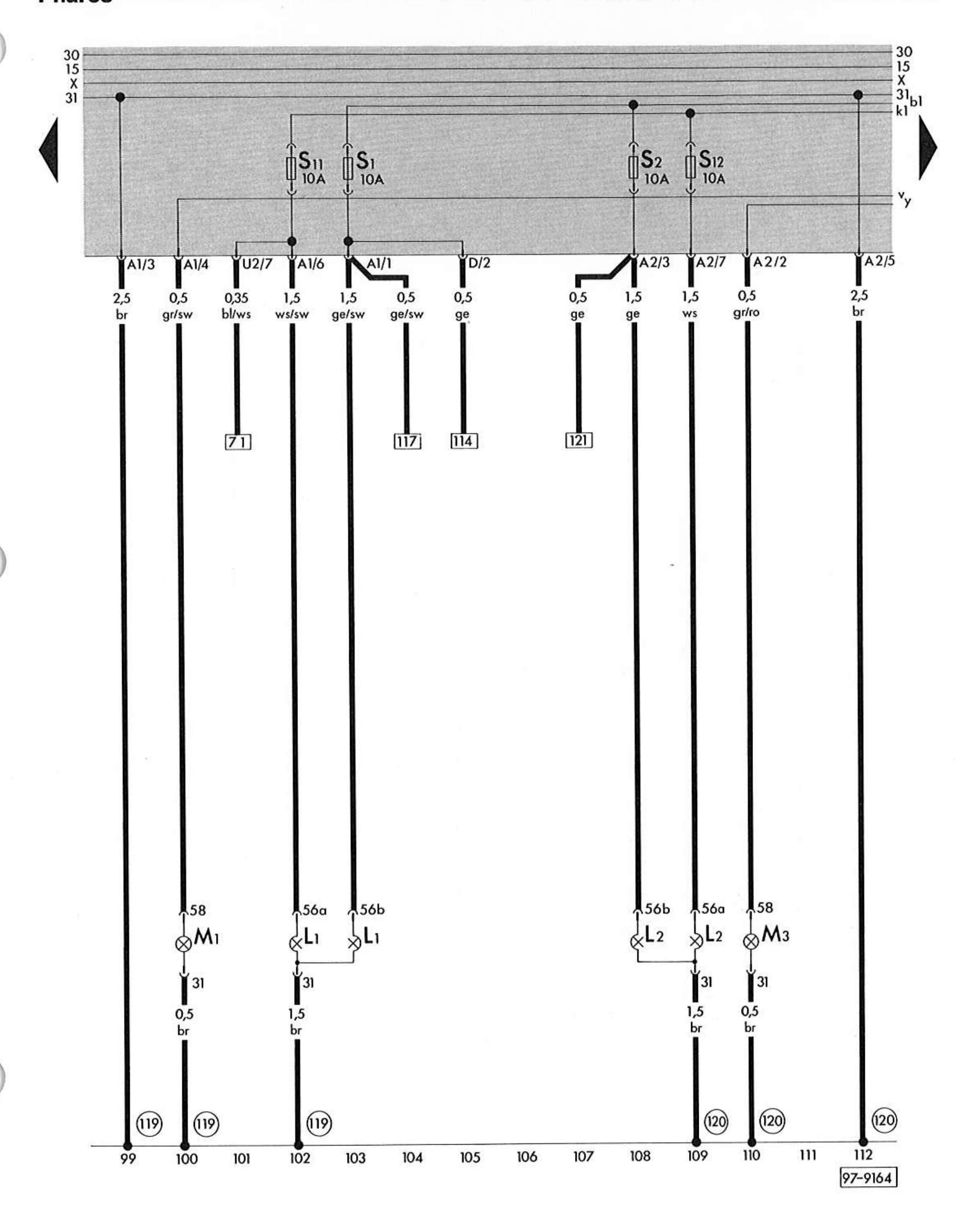
(30) – Point de masse, près de la plaque porte-relais

(45) – Point de masse, derrière le tableau de bord – au centre

(162) – Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

(R4) – Raccord –1–, dans le câblage du plafonnier

Phares



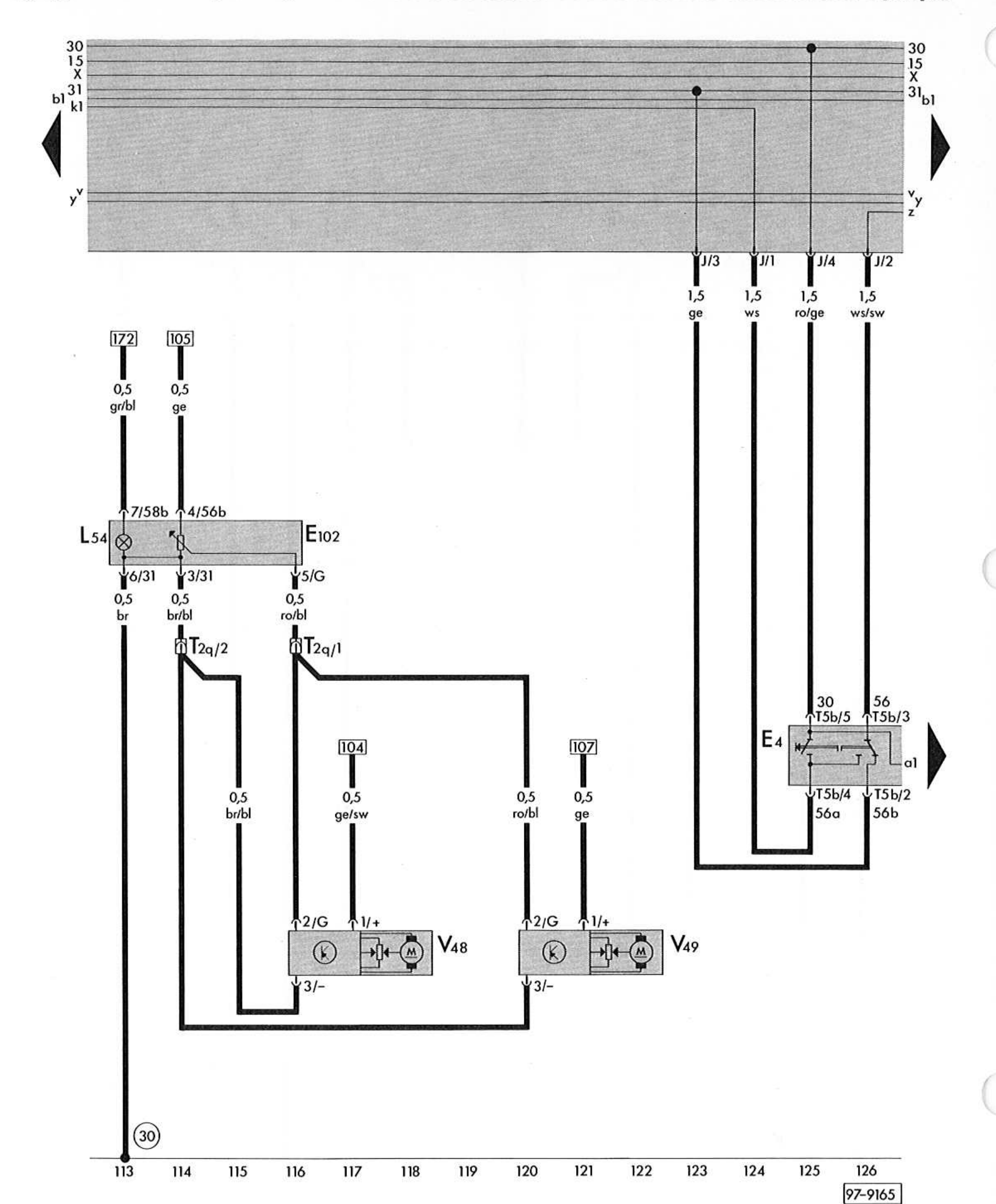
ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

L 1 – Ampoule à deux filaments du phare G
L 2 – Ampoule à deux filaments du phare D
M 1 – Ampoule de feu de position G
M 3 – Ampoule de feu de position D

(119) – Raccord à la masse –1–, dans le câblage des phares

(120) – Raccord à la masse –2–, dans le câblage des phares

Dispositif de réglage du site des phares, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique

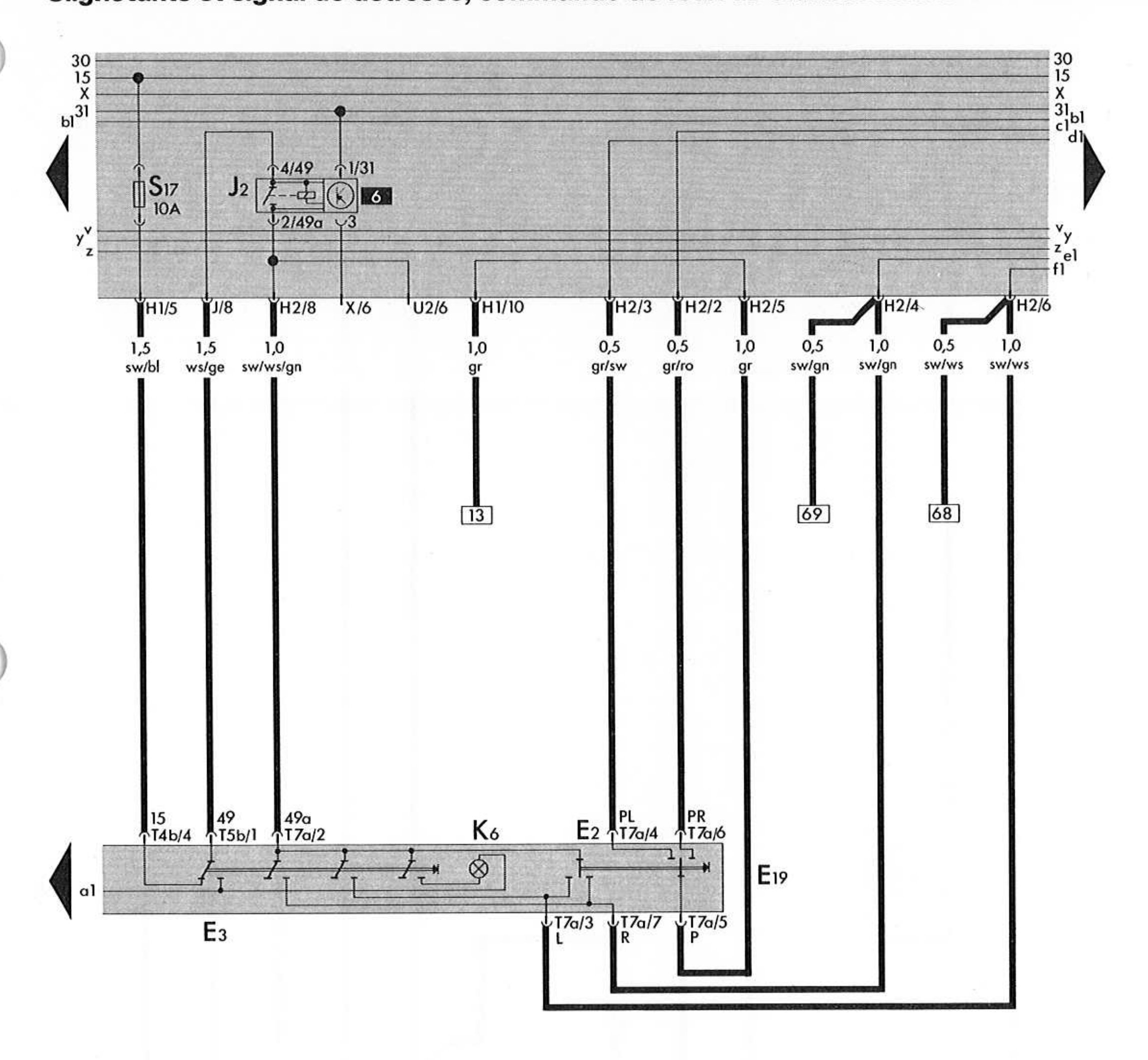


ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

E 4 – Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
E 102 – Dispositif de réglage du site des phares
L 54 – Témoin d'éclairage du dispositif de réglage du site des phares
T 2q – Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 5b – Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
V 48 – Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
V 49 – Servomoteur droit pour réglage du site des phares

(30) – Point de masse, près de la plaque porte-relais

Clignotants et signal de détresse, commande de feux de stationnement



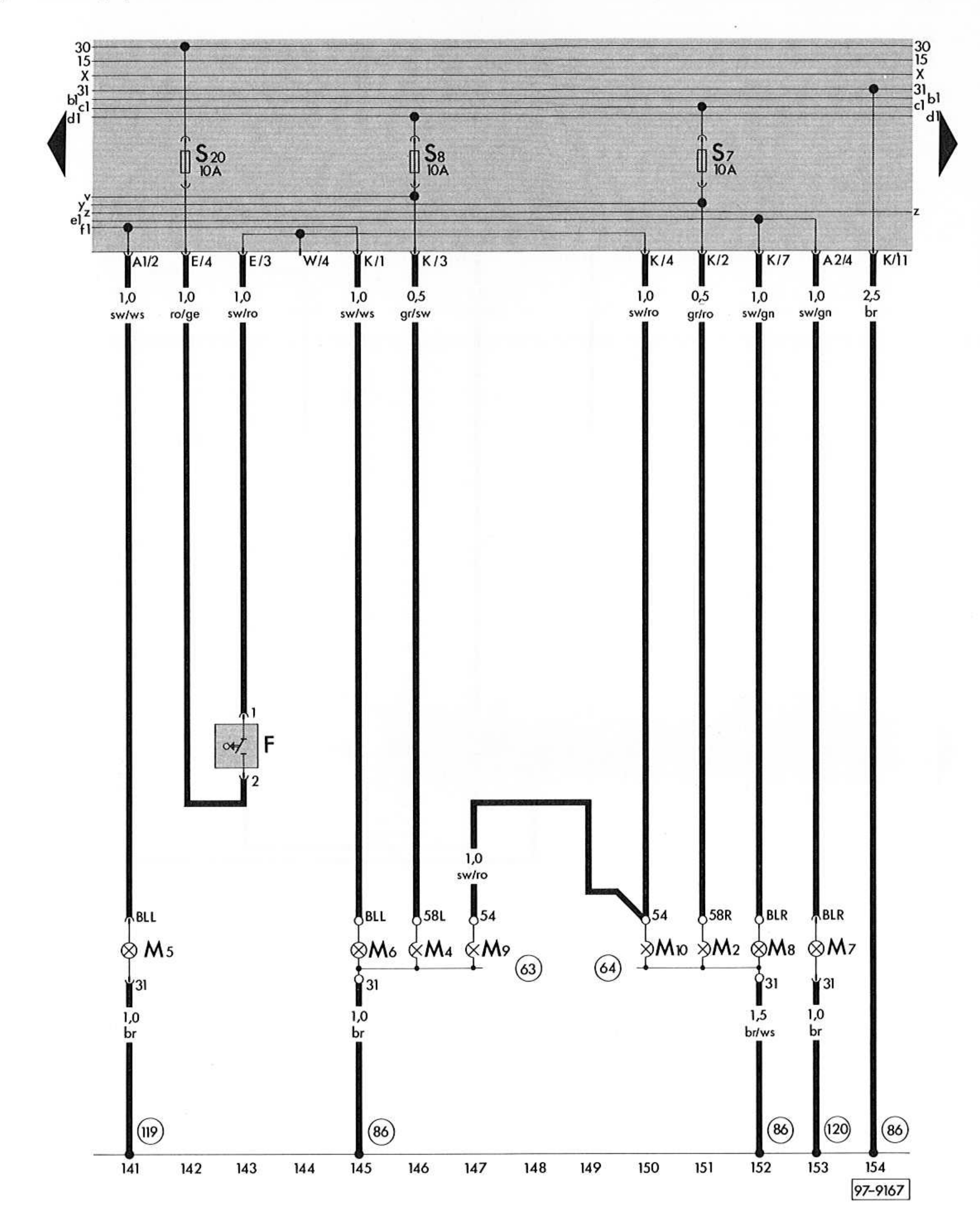
ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140

97-9166

- E 2 — Commande de clignotants
- E 3 — Commande de signal de détresse
- E 19 — Commande de feux de stationnement
- J 2 — Relais de clignotants/signal de détresse
- K 6 — Témoin de signal de détresse
- T 4b — Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 5b — Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 7a — Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du commodo

Clignotants*, feux stop*, feux AR*



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

F — Contacteur de feux stop
M 2 — Ampoule de feu AR D
M 4 — Ampoule de feu AR G
M 6 — Ampoule de clignotant AR G
M 7 — Ampoule de clignotant AV D
M 8 — Ampoule de clignotant AR D
M 9 — Ampoule de feu stop G
M 10 — Ampoule de feu stop D

(63) — Point de masse, porte-ampoule — feu AR G

(64) — Point de masse, porte-ampoule — feu AR D

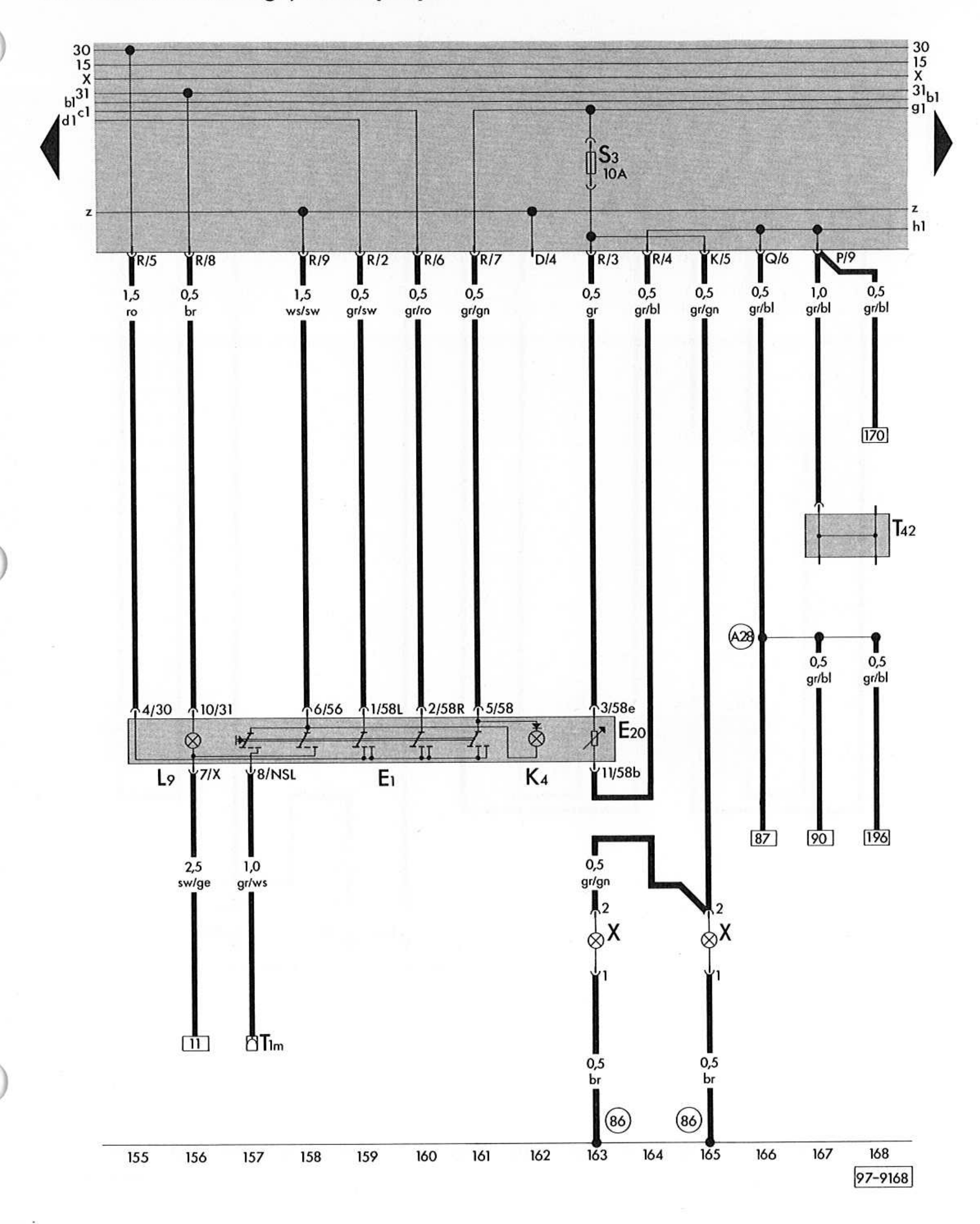
(86) — Raccord à la masse -1-, dans le câblage AR

(119) — Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares

(120) — Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares

* Câblage différent sur les fourgons

Commande d'éclairage, feu de plaque*



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

E 1 – Commande d'éclairage
E 20 – Rhéostat d'éclairage – commandes et instruments
K 4 – Témoin de feux de position
L 9 – Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
T 1m – Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais (branchée sur le contact 3 de l'emplacement de relais 10 en cas de feu AR de brouillard **sans** phares antibrouillard)
T 42 – Connexion de dérivation pour borne 58b
X – Feu de plaque

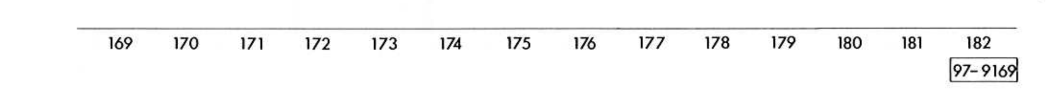
(86) – Raccord à la masse –1–, dans le câblage AR

(A28) – Raccord positif (58b), dans le câblage de soufflante d'air frais

* Câblage différent sur les fourgons

Phares antibrouillard**, feux de recul**

ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune



E 23 – Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard
F 4 – Contacteur de feux de recul
K 13 – Témoin de feu AR de brouillard
L 20 – Ampoule de feu AR de brouillard
L 40 – Ampoule d'éclairage – commande des phares antibrouillard et du feu AR de brouillard
M 16 – Ampoule de feu de recul G
M 17 – Ampoule de feu de recul D

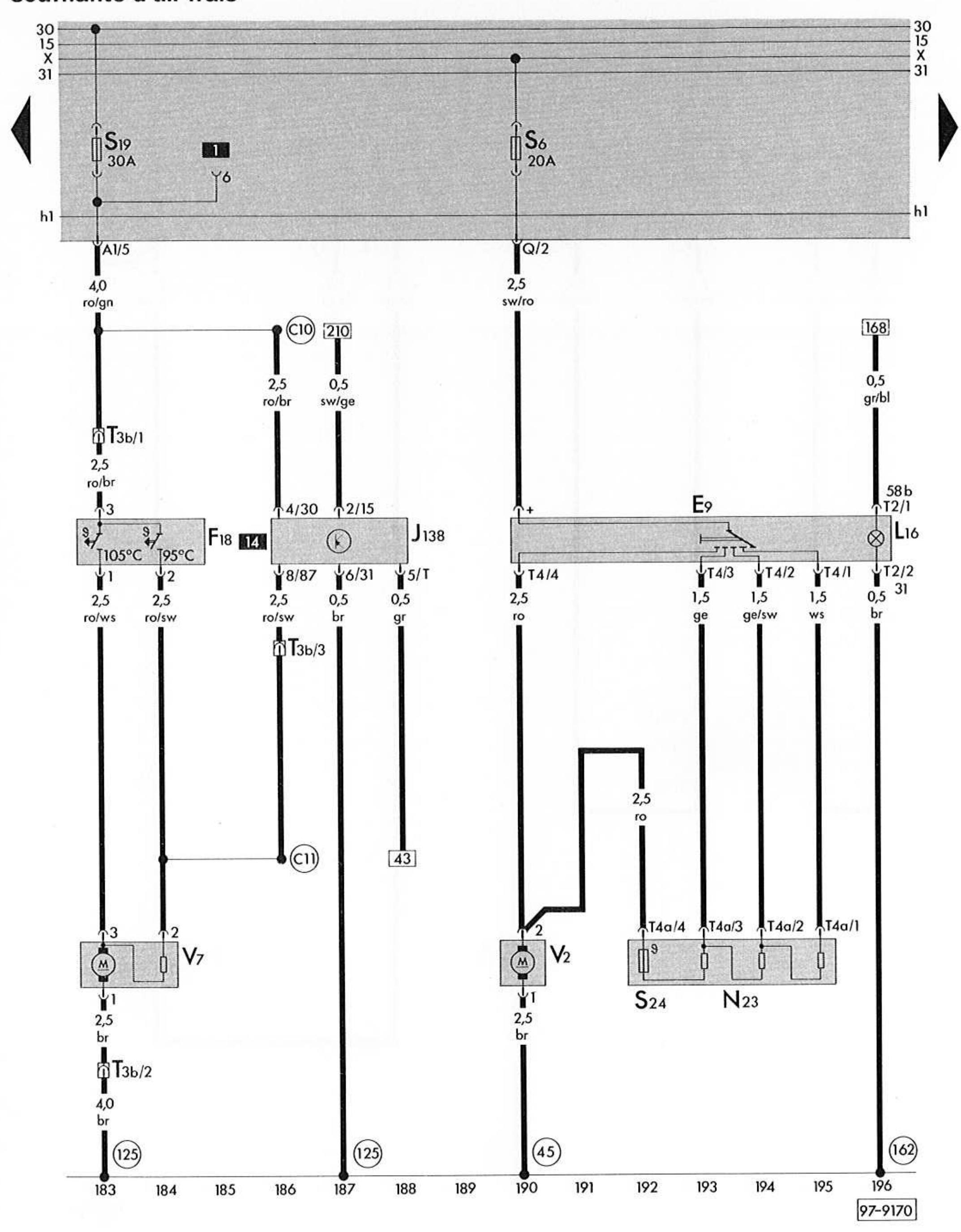
(63) – Point de masse, porte-ampoule – feu AR G

(64) – Point de masse, porte-ampoule – feu AR D

* voir Schéma de parcours du courant Nº 16/12, connexion à fiche T 1m

** Câblage différent sur les fourgons

Ventilateur de liquide de refroidissement (150 W ou 250 W), marche à vide du ventilateur de radiateur, soufflante d'air frais



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

E 9 – Commande de soufflante d'air frais
F 18 – Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
J 138 – Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur
L 16 – Ampoule d'éclairage de la régulation d'air frais
N 23 – Prérésistance de soufflante d'air frais
S 24 – Fusible de surchauffe
T 2 – Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais
T 3b – Connexion à fiche, 3 raccords, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
T 4 – Connexion à fiche, 4 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais
T 4a – Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance
V 2 – Soufflante d'air frais
V 7 – Ventilateur de liquide de refroidissement

(45) – Point de masse, derrière le tableau de bord – au centre

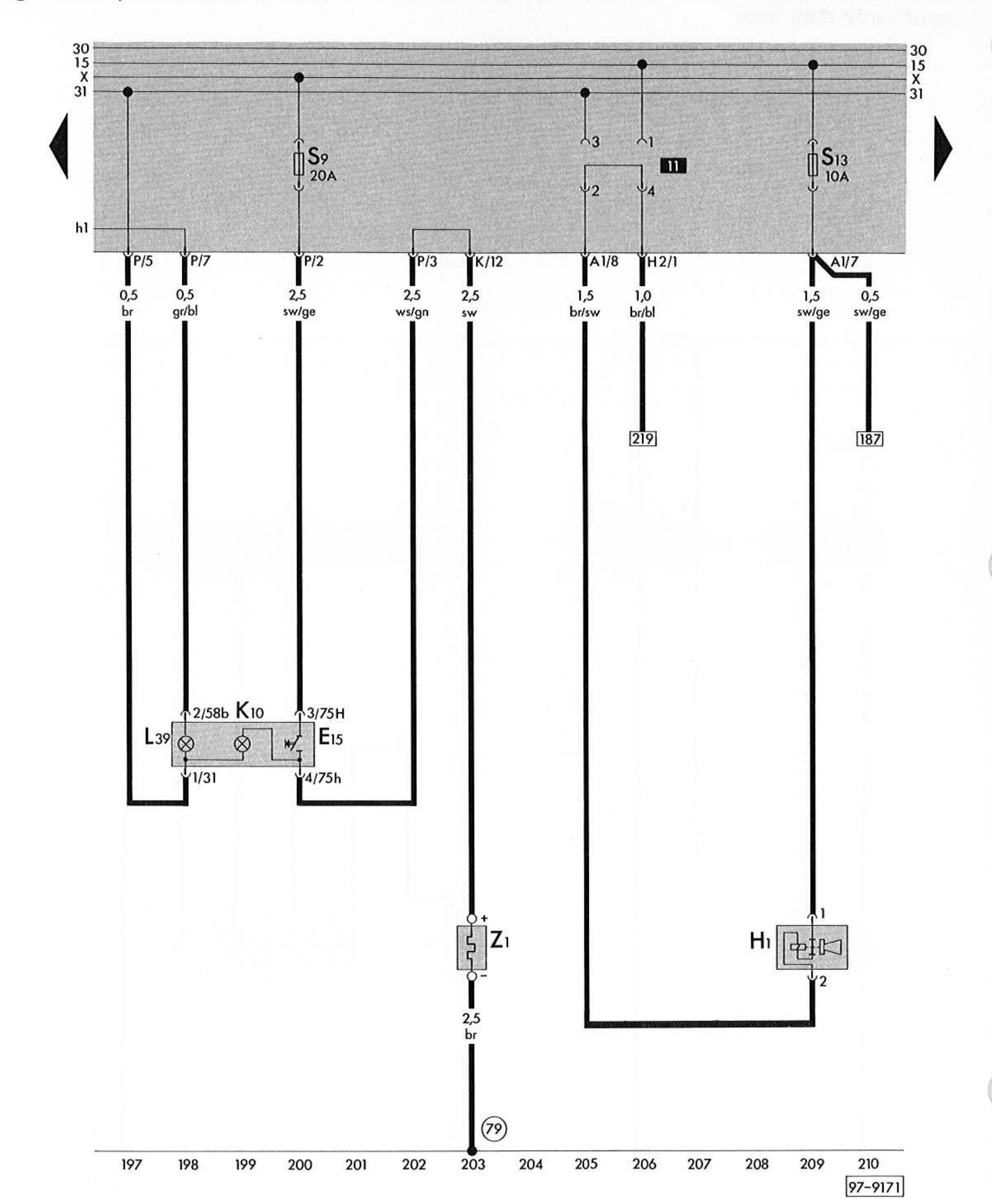
(125) – Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares

(162) – Raccord à la masse, dans le câblage du moteur de soufflante

(C10) – Raccord positif (30), dans le câblage des phares

(C11) – Raccord dans le câblage du ventilateur de liquide de refroidissement

Dégivrage de glace AR*, avertisseur sonore



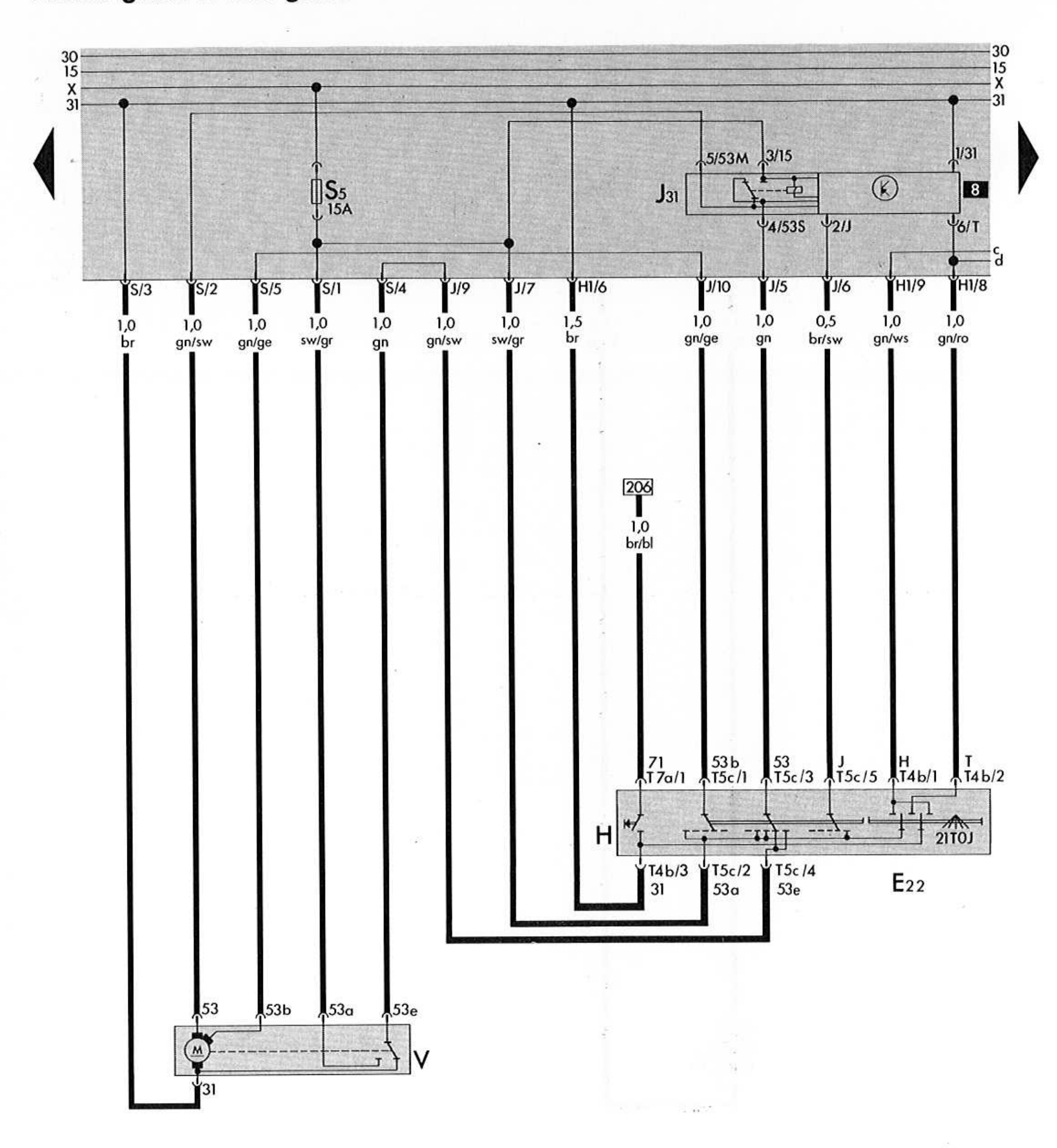
ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

E 15 – Commande de dégivrage de glace AR
H 1 – Avertisseur sonore
K 10 – Témoin de dégivrage de glace AR
L 39 – Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
Z 1 – Dégivrage de glace AR

(79) – Point de masse, près de la glace AR, à droite

* Version pour Pick-up

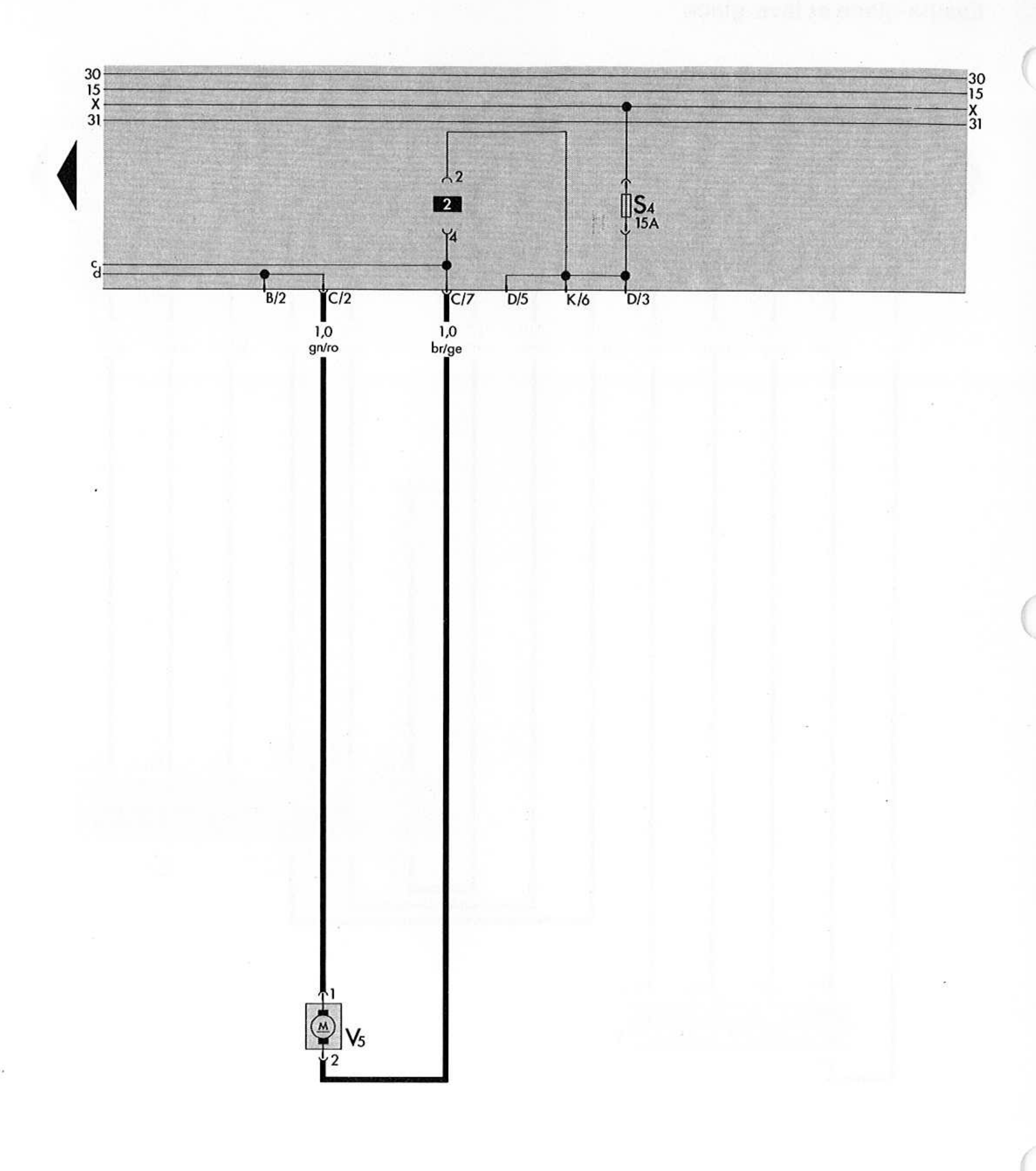
Essuie-glace et lave-glace



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

E 22 – Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
H – Commande d'avertisseur sonore
J 31 – Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent
T 4b – Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement du montant
T 5c – Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant
T 7a – Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le revêtement du montant
V – Moteur d'essuie-glace

Lave-glace



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

V 5 – Pompe du lave-glace